

特别奉献  
美国之音

# VOA

THE VOICE OF  
AMERICA

## 美语课堂 新闻

李力 编著

- 随书附赠多媒体互动光盘
- 支持mp3格式下载
- 按新闻主题分类,提高词汇复现率

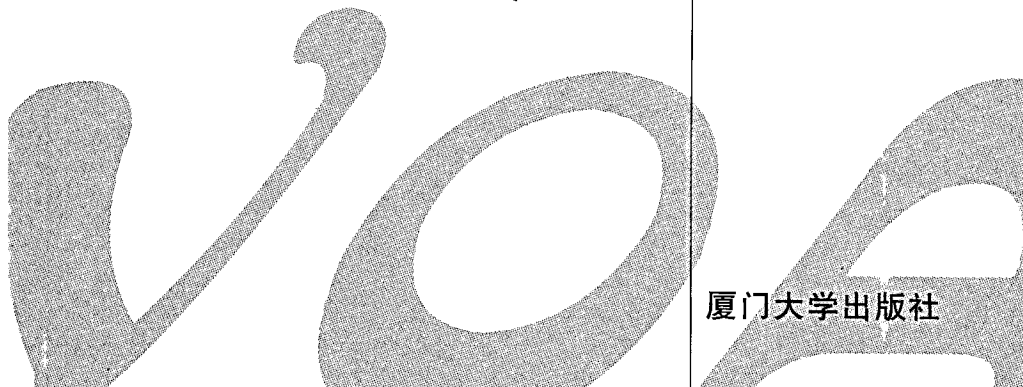


厦门大学出版社  
XIAMEN UNIVERSITY PRESS

VOA 美语课堂 ●

新

闻



厦门大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

VOA 美语课堂. 新闻/李力编著. —厦门: 厦门大学出版社, 2007. 7  
ISBN 978-7-5615-2827-3

I. V… II. 李… III. 英语-听说教学-美国-自学参考资料  
IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 100697 号

本书的出版得到厦门大学外文  
学院创新群体的支持, 谨表谢意!

厦门大学出版社出版发行

(地址: 厦门大学 邮编: 361005)

<http://www.xmupress.com>

[xmup @ public. xm. fj. cn](mailto:xmup@public.xm.fj.cn)

厦门昕嘉莹印刷有限公司印刷

2007 年 7 月第 1 版 2007 年 7 月第 1 次印刷

开本: 850×1168 1/32 印张: 7.5

字数: 200 千字 印数: 0 001~3 000 册

定价: 16.00 元(含光盘)

本书如有印装质量问题请寄承印厂调换

## 编者的话

长期以来,美国之音的新闻节目被广大英语学习者当作学习英语的良好范本,尽管目前市面上的有声学习资料比以前丰富了许多,但美国之音用词浅显,词汇量不大,发音标准,其作为提高听力的工具地位不会因此发生变化。由于互联网的普及,许多英语学习网站都免费提供美国之音新闻节目的在线收听或下载功能,这极大地方便了英语学习者,也向传统的图书出版发出了挑战。因此我们特地邀请了厦门大学几位从事听说教学的教师编写了“美国之音美语课堂”系列丛书。他们有的是教学经验丰富的资深教师,有的是业务突出的后起之秀,他们的共同特点是一丝不苟,精心选材,为每则新闻做了详细的注释,提供了大量的背景知识。更为重要的是,他们遵循英语听力的学习规律,认真地设计了各种练习题。所有这些努力只是为了一个目的:为英语学习者在浩如烟海的学习材料中提供最可靠的指南。

“美国之音美语课堂”系列丛书包括正常语速的《VOA 美语课堂·标准英语》、《VOA 美语课堂·经济报道》以及特别英语的《VOA 美语课堂·新闻》、《VOA 美语课堂·经济报道》、《VOA 美语课堂·走进美国》,它们各具特色,适合不同的读者:

《VOA 美语课堂·标准英语》题材广泛,附中文译文

《VOA 美语课堂·经济报道》练习题题型多样,富于启发性

《VOA 美语课堂·新闻》按主题分类,提高词汇复现率

《VOA 美语课堂·走进美国》内容丰富,是了解美国社会、历史、人文、科技等的一扇窗口

值得一提的是,美国之音是美国政府对外宣传的工具,不可避免地带有其政治色彩。在收听过程中,我们应用自己的观点加以分析和鉴别。

# VOA

## CONTENTS

### Part One Crash(冲突)

News Item 1 .....	(1)
News Item 2 .....	(3)
News Item 3 .....	(5)
News Item 4 .....	(8)
News Item 5 .....	(10)
News Item 6 .....	(12)
News Item 7 .....	(14)
News Item 8 .....	(16)
News Item 9 .....	(18)
News Item 10 .....	(20)
News Item 11 .....	(21)
News Item 12 .....	(23)
News Item 13 .....	(25)
News Item 14 .....	(27)
News Item 15 .....	(29)
News Item 16 .....	(32)
News Item 17 .....	(34)
News Item 18 .....	(36)
News Item 19 .....	(38)
News Item 20 .....	(40)

News Item 21 .....	(42)
News Item 22 .....	(44)
News Item 23 .....	(47)
News Item 24 .....	(49)
News Item 25 .....	(51)
News Item 26 .....	(53)
News Item 27 .....	(55)
News Item 28 .....	(57)
News Item 29 .....	(59)
News Item 30 .....	(61)
News Item 31 .....	(63)
News Item 32 .....	(65)
News Item 33 .....	(67)
News Item 34 .....	(69)
News Item 35 .....	(71)
News Item 36 .....	(73)
News Item 37 .....	(75)
News Item 38 .....	(77)

## Part Two Politics(政治)

News Item 39 .....	(81)
News Item 40 .....	(83)
News Item 41 .....	(85)
News Item 42 .....	(87)
News Item 43 .....	(89)
News Item 44 .....	(91)
News Item 45 .....	(93)
News Item 46 .....	(96)
News Item 47 .....	(98)

<b>News Item 48</b>	(99)
<b>News Item 49</b>	(101)
<b>News Item 50</b>	(103)
<b>News Item 51</b>	(105)
<b>News Item 52</b>	(107)
<b>News Item 53</b>	(109)
<b>News Item 54</b>	(111)
<b>News Item 55</b>	(113)
<b>News Item 56</b>	(115)
<b>News Item 57</b>	(117)
<b>News Item 58</b>	(119)
<b>News Item 59</b>	(121)
<b>News Item 60</b>	(123)
<b>News Item 61</b>	(125)
<b>News Item 62</b>	(127)
<b>News Item 63</b>	(129)
<b>News Item 64</b>	(131)

### Part Three Legislation( 司法)

<b>News Item 65</b>	(134)
<b>News Item 66</b>	(136)
<b>News Item 67</b>	(138)
<b>News Item 68</b>	(139)
<b>News Item 69</b>	(141)
<b>News Item 70</b>	(143)
<b>News Item 71</b>	(145)
<b>News Item 72</b>	(147)
<b>News Item 73</b>	(149)
<b>News Item 74</b>	(152)

**News Item 75** ..... (154)  
**News Item 76** ..... (156)

**Part Four Calamity(灾难)**

**News Item 77** ..... (159)  
**News Item 78** ..... (160)  
**News Item 79** ..... (162)  
**News Item 80** ..... (164)  
**News Item 81** ..... (165)

**Part Five Nuclear Threats(核问题)**

**News Item 82** ..... (168)  
**News Item 83** ..... (170)  
**News Item 84** ..... (172)  
**News Item 85** ..... (175)  
**News Item 86** ..... (177)  
**News Item 87** ..... (179)  
**News Item 88** ..... (181)  
**News Item 89** ..... (183)  
**News Item 90** ..... (185)  
**News Item 91** ..... (187)  
**News Item 92** ..... (189)  
**News Item 93** ..... (191)  
**News Item 94** ..... (194)  
**News Item 95** ..... (196)  
**News Item 96** ..... (199)  
**News Item 97** ..... (201)





**Part Six Illness( 疾病)**

**News Item 98** ..... (204)  
**News Item 99** ..... (205)  
**News Item 100** ..... (207)  
**News Item 101** ..... (209)  
**News Item 102** ..... (211)

**Part Seven Horror( 恐怖主义)**

**News Item 103** ..... (214)  
**News Item 104** ..... (216)  
**News Item 105** ..... (218)  
**News Item 106** ..... (220)  
**News Item 107** ..... (222)

## Part One Crash(冲突)

### News Item 1

#### Notes

**1. East Timor** 东帝汶(全名:东帝汶民主共和国 the Democratic Republic of East Timor。1999年8月东帝汶举行全民公决并脱离印尼后,中国与东帝汶交往逐步增多。2001年9月中国在帝力设立大使级代表处。2002年5月,东帝汶与中国签署了《中华人民共和国与东帝汶民主共和国关于建立外交关系的联合公报》。中国成为第一个与东帝汶建交的国家。东帝汶位于印度尼西亚东南部、东南亚努沙登加拉群岛最东端,岛国。包括帝汶岛东部和西部北海岸的欧库西地区以及附近的阿陶罗岛等。西部与印尼西帝汶相接,南隔帝汶海与澳大利亚相望。德顿语(TETUM)和葡萄牙语为官方语言,印尼语和英语为工作语言,德顿语为通用语和主要民族语言。)

**2. Dili** 帝力(东帝汶首都,人口16.7万人。气候炎热,终年高温,是一个深水良港。)

**3. dismissal** 免职;解雇;不予考虑

#### Exercises

I. Listen to the news and fill in the blanks with the words you hear.

Police in \_\_\_\_\_ say at least 4 people were killed and several others were injured during protests Friday. The protesters \_\_\_\_\_ the government's dismissal of almost six hundred soldiers. The \_\_\_\_\_ Friday took place in the East Timor capital Dili.

II. Listen to the news and answer the following questions.

1. Where did the protest take place?
2. When did the protest happen?
3. How many people were killed during the protests?
4. What did they protest against?
5. What did the protesters do?

III. Listen to the news and decide whether the following statements are true or false.

1. The six hundred soldiers were dismissed last month after protesting unfair working conditions. (     )
2. They shall have peace if the government settles its dispute with the army leadership. (     )
3. Former soldiers were among the protesters. (     )

## Key to Exercises

I.

East Timor; were demonstrating against; protests

II.

1. In the East Timor capital Dili.
2. Friday.
3. Four people.
4. The government's dismissal of almost six hundred soldiers.
5. They set at least five cars on fire, and damaged several buildings.

III.

T; T; T

## Transcript

Police in East Timor say at least 4 people were killed and several

others were injured during protests Friday. The protesters were demonstrating against the government's dismissal of almost six hundred soldiers. The protests Friday took place in the East Timor capital Dili. Hundreds of protesters set at least five cars on fire. Several buildings were also damaged. Former soldiers were among the protesters. The six hundred soldiers were dismissed last month after protesting unfair working conditions. They have threatened war if the government does not settle its dispute with the army leadership.

## News Item 2

### Notes

1. **Sudanese government** 苏丹政府 (Sudan 为阿拉伯语 sultan 的译音, 一些伊斯兰国家最高统治者的称号。)

2. **peace proposal** 和平议案

3. **meet their main demands** 满足他们的主要需求

4. **action** 效力; 作用

5. **activists** 激进主义者

6. **demonstrate** 示威; 游行

### Exercises

I. Listen to the news and fill in the blanks with the words you hear.

In the news at this hour, the Sudanese government says it is ready to \_\_\_\_\_ a peace proposal with rebels in the western area of Darfur. But rebel negotiators say \_\_\_\_\_ does not meet their main demands. They say it fails to give the Darfur area a vice presidential \_\_\_\_\_ in the Sudanese government.

II. Listen to the news and answer the following questions.

1. What is the Sudanese government ready to accept?
2. What do the rebel negotiators think of the proposal?
3. Where in the United States do the activists plan to demonstrate to protest the continuing violence in Darfur?
4. What do the rebel negotiators say about the proposal?
5. What is the time limit for action on the African Union-negotiated proposal?

III. Listen to the news and decide whether the following statements are true or false.

1. Rebel leaders also say they do not want better terms for joining their forces with the Sudanese army and for disarming private pro-government armed groups. (     )
2. The time limit for action on the African Union-negotiated proposal begins Sunday. (     )
3. In the United States, activists demonstrate in Washington and in other cities to protest the continuing violence in Darfur. (     )

**Key to Exercises**

I.

accept; the proposal; position

II.

1. A peace proposal with rebels in the western area of Darfur.
2. They say it does not meet their main demands.
3. In Washington and in other cities.
4. The rebel negotiators say the proposal fails to give the Darfur area a vice presidential position in the Sudanese government.
5. The time limit for action on the African Union-negotiated proposal ends Sunday.

## III.

F; F; F

**Transcript**

In the news at this hour, the Sudanese government says it is ready to accept a peace proposal with rebels in the western area of Darfur. But rebel negotiators say the proposal does not meet their main demands. They say it fails to give the Darfur area a vice presidential position in the Sudanese government. Rebel leaders also say they want better terms for joining their forces with the Sudanese army and for disarming private pro-government armed groups. The time limit for action on the African Union-negotiated proposal ends Sunday. In the United States, activists plan to demonstrate in Washington and in other cities to protest the continuing violence in Darfur.

**News Item 3****Notes**

**1. Baghdad** 巴格达(伊拉克首都,巴格达一词来源于古波斯语,意为“神赐的地方”。巴格达历史悠久。公元762年,巴格达被阿拔斯王朝第二代哈里发曼苏尔选定为首都,并命名为“和平之城”。该城的中央是曼苏尔的“金宫”,金宫四周是皇家及显赫人物的亭台楼阁。因城市建在圆形城墙内,故又称为“团城”。公元八世纪至十三世纪,随着巴格达的不断扩建与发展,其市区逐渐形成横跨底格里斯河东西两岸的格局,东西两岸由先后建起的5座大桥相连。在此期间,不仅具有阿拉伯民族风格的建筑拔地而起,而且世界各国的金银器皿、文物古董应有尽有,被人们誉为博物之城。据说,闻名于世的阿拉伯语《一千零一夜》就是从这个时期开始流传的。来自

世界各地的著名医生、数学家、地理学家、占星家以及炼金术士云集于此,形成文人学士荟萃之所,在人类的文明史上留下光辉的一页。巴格达 1258 年被蒙古人攻陷。这里有九世纪兴建的拥有天文台和图书馆的“智慧宫”。)

2. **Tal Afar** 伊拉克一城镇名

3. **Special Operations Forces** 特别行动小组

4. **mosque** 清真寺(穆斯林教徒朝拜的场所)

## Exercises

I. Listen to the news and fill in the blanks with the words you hear.

Officials in Iraq say a bomber has killed \_\_\_\_\_ and at least 40 other people in an explosion north of Baghdad. The attack happened at a \_\_\_\_\_ American and Iraqi military base near the town of Tal Afar. In other news, Iraqi officials are criticizing a \_\_\_\_\_ American-Iraqi attack in Baghdad Sunday.

II. Listen to the news and answer the following questions.

1. How many people were killed in the bomb attack?
2. Where did the bomb attack happen?
3. How many people were killed in Sunday's attack?
4. What was the identity of those sixteen people?
5. Did any troop enter the mosque?

III. Listen to the news and decide whether the following statements are true or false.

1. The attack killed fifteen people. (     )
2. Several Iraqi ministers say those killed were unarmed visitors to an Islamic center. (     )
3. But American military officials say Iraqi Special Operations Forces working with American advisors killed sixteen resistance fighters in the attack. (     )

## Key to Exercises

I.

himself; joint; joint

II.

1. 41 people were killed, including the bomber himself.
2. It happened at a joint of American and Iraqi military base.
3. Sixteen.
4. Iraqi ministers said that they were unarmed visitors to an Islamic center, while American military officials said they were resistance fighters.
5. No troops entered the mosque.

III.

F; T; T

## Transcript

Officials in Iraq say a bomber has killed himself and at least 40 other people in an explosion north of Baghdad. The attack happened at a joint American and Iraqi military base near the town of Tal Afar. In other news, Iraqi officials are criticizing a joint American-Iraqi attack in Baghdad Sunday. The attack killed sixteen people. Several Iraqi ministers say those killed were unarmed visitors to an Islamic center. But American military officials say Iraqi Special Operations Forces working with American advisors killed sixteen resistance fighters in the attack. They also say the forces freed an Iraqi hostage and the American military says no troops entered the mosque.



## News Item 4

### Notes

1. **make the request** 提出请求

2. **in a raid** 在一次武装突袭中

3. **Iraqi police commanders** 伊拉克警察突击队(一群由反恐精英组成的战斗集体。队员们个个身怀绝技、机警灵敏,在反恐怖、反劫持战斗中专门应付恐怖分子;全部是临时从其他单位抽调来的特等射击手,突击队队员奉命实施武力攻击,解救“人质”等任务。)

### Exercises

I. Listen to the news and fill in the blanks with the words you hear.

Gunmen in the Iraqi capital killed 8 workers \_\_\_\_\_ on an electronic store early Wednesday. Police say at least 6 people were wounded \_\_\_\_\_. The gunmen wore \_\_\_\_\_ like that worn<sup>u</sup> by Iraqi police commanders.

II. Listen to the news and answer the following questions.

1. When did the violence happen?
2. What occurred early Wednesday?
3. What's the event involved in the raid?
4. What's the action of the United States?
5. Which event was considered to be relative to this raid?

III. Listen to the news and decide whether the following statements are true or false.

1. Media reports say the United States has asked a top Shiite political leader to withdraw the nomination of Prime Minister Ibrahim al-Jaafari for the first term. ( )
2. The Associated Press and the *New York Times* newspaper said